

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **6 (1888)**

Heft 79

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 28. Juni — Berne, le 28 Juin — Berna, li 28 Giugno

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berna. Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* à Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. Parte ufficiale.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1888. 25. Juni. Die Firma «Ed. Sturzenegger» in St. Gallen (S. H. A. B. 1883, pag. 671, und 1886, pag. 730) hat am 10. Mai 1888 in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Ed. Sturzenegger**. Natur des Geschäfts: Fabrique de broderies fines et à la machine. Die Vertretung der Filiale Luzern steht lediglich dem Firmainhaber Ed. Sturzenegger zu.

Baselland — Bâle-campagne — Basilea-Campagna

1888. 26. Juni. Die Firma **Stehlin & Iselin** in Nieder-Schönthal (S. H. A. B. vom 9. Februar 1883, pag. 116) erteilt Prokura an Wilhelm Cornelius Christ von und in Basel.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1888. 25. Juni. Inhaber der Firma **J. Woerner** in Chur, welche mit der Eintragung in's Handelsregister entstanden ist, ist Jakob Woerner von Dullingen (Württemberg), wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Schuhmacher und Schuhhandlung. Geschäftslokal: Zum Schäfle, Reichsgasse Nr. 64.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Zofingen.

1888. 25. Juni. Die Firma **P. Zimmerli-Bäurlin** in Aarburg (S. H. A. B. 1885, pag. 460) ist in Folge Verzichts der Inhaberin erloschen. Die Aktiva und Passiva gehen auf die Firma **Zimmerli & Co** in Aarburg (S. H. A. B. 1888, pag. 510) über.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Turgovia

1888. 25. Juni. Inhaber der Firma **Emil Huber** in Olmerswil bei Neukirch a. Th. ist Emil Huber von Arni (Kt. Aargau), wohnhaft in Olmerswil. Käserei.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Vevey.

1888. 23. Juni. Sous la raison sociale de **Association mutuelle d'assurance contre les pertes du bétail de La Tour-de-Peilz**, il a été fondé, par statuts sous seing-privé du 24 mars 1888 (en continuation de l'ancienne), une association, dont le siège est à la Tour-de-Peilz. Sa durée est illimitée. Son but est d'assurer la propriété mobilière du bétail de race bovine appartenant à ses membres contre les maladies, accidents et autres cas involontaires, dont les suites entraîneraient pour eux la perte totale ou partielle de leur bétail, en les indemnisant de leurs pertes. L'association est composée de tous ses membres à ce jour et ceux qui seront admis par la suite. Pourra être reçue toute personne, sur décision de l'assemblée générale et moyennant finance à payer par celle-ci. Les descendants de sociétaires, dès l'âge de 16 ans, peuvent se faire reconnaître en payant une finance de douze francs. La qualité de sociétaire se perd par la démission et l'exclusion, dans quels cas tous les droits passent à l'association. En cas de décès, il est réservé les droits des descendants. Les membres de l'association peuvent être astreints à payer une contribution, par décision de l'assemblée générale, mais dont le chiffre ne peut excéder le deux pour cent par an du total de la taxe du bétail. Outre l'assemblée générale de tous les sociétaires, l'association est dirigée par un comité de direction de sept membres, nommés par cette assemblée à sa séance annuelle, au scrutin de liste et à la majorité relative, pour quatre ans, renouvelable par moitié tous les deux ans et non immédiatement rééligible. Le président est nommé par l'assemblée générale. Celui-ci a seul avec le secrétaire le droit de signer pour l'association collectivement. Les convocations de l'assemblée générale ont lieu par cartes. Le président est Louis Bény, de la Tour-de-Peilz, et le secrétaire Jules Puenzieux, du Châtelard, les deux domiciliés à la Tour-de-Peilz. Les membres du comité de direction comme les autres associés ne sont soumis à aucune responsabilité personnelle. Il n'y a pas de répartition de bénéfices. Sont membres du comité de direction outre le président et le secrétaire sus-nommés:

Louis Richon, Louis Monod, François Serex, David Borgeaud, Henri Trottet et Louis Ormond-Mamin.

Bureau d'Yverdon.

25. juin. Louis Decker, de Duillier, et Léopold Bonjour de Lignières, canton de Neuchâtel, les deux domiciliés à Yverdon, ont constitué à Yverdon, sous la raison sociale **Decker & Bonjour**, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} juillet 1888. Genre de commerce: Serrurerie.

26. juin. Selma née Seiler, veuve de Charles Aeschmann, de Lutzel-fluh, canton de Berne, domiciliée à Yverdon, déclare être le chef de la maison V^o **Selma Aeschmann**, à Yverdon. Genre de commerce: Charcuterie.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds.

1888. 20. juin. Le chef de la maison **Veuve Richard**, à la Chaux-de-Fonds, est dame veuve Caroline Richard, de la Sagne, domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Parapluies, ombrelles, modes. Bureaux: Rue de la Balance, 13.

23. juin. Sous la raison sociale **Association des chefs d'ateliers monteurs de boîtes en or à La Chaux-de-Fonds**, il s'est fondé une association qui a son siège à la Chaux-de-Fonds et qui a pour but de resserrer les liens d'amitié entre les membres de la société et d'unir leurs efforts pour la prospérité de cette branche d'industrie. Les statuts de la société ont été adoptés le 17 février 1888. Pour faire partie de la société, il faut être chef d'un atelier de monteur de boîtes en or à la Chaux-de-Fonds, avoir adhéré aux statuts et payé une mise d'entrée de fr. 5, ainsi que la cotisation annuelle fixée à fr. 6 au minimum. Les demandes d'admission doivent être adressées par écrit avec motifs à l'appui au comité qui les soumettra avec préavis à la prochaine assemblée générale. La société se réunit chaque mois en assemblée générale ordinaire sur convocation faite par carte; l'assemblée générale de janvier nomme le comité qui est chargé d'administrer la société; ce comité se compose de cinq personnes. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président, le secrétaire et le caissier et elle se trouve engagée par la signature collective de ces trois personnes. La société n'est responsable que pour les biens qu'elle possède. Le président du comité est M. Paul Robert-Jeanmeret, le secrétaire M. Henri Benoit et le caissier M. Georges Favre, tous domiciliés à la Chaux-de-Fonds.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

22. juin. Sous la dénomination **Société du Chalet chez Maurice**, et par acte reçu E. Matthey-Doret, notaire à Couvet, le 13 juin 1888, il a été fondé une société anonyme, dont le siège est chez Maurice, au Mont-de-Buttes, ayant pour but de fournir aux actionnaires un bâtiment et le gros matériel nécessaire pour la fabrication du fromage et la vente du lait. La durée de la société est de trente années. Le capital social est fixé à deux mille francs, divisé en vingt actions de cent francs chacune, nominatives, entièrement souscrites et libérées. Les actionnaires sont convoqués aux assemblées générales au moyen de cartes envoyées au moins vingt-quatre heures à l'avance et portant l'ordre du jour de la séance. Les publications émanant de la société ont lieu par trois insertions dans le *Courrier du Val-de-Travers*, ou à défaut dans un journal du district. La société est gérée par un comité d'administration, composé de trois membres, nommés pour une année par l'assemblée générale et rééligibles. Le président et le secrétaire représentent la société; leur signature collective l'engage valablement vis-à-vis des tiers. Le président du comité d'administration est Emile Juvet, le secrétaire est Louis-Jacob Leuba, tous deux agriculteurs, domiciliés au Mont-de-Buttes.

Bureau de Neuchâtel.

21. juin. Claude-Louis Kiehl et Charles-Louis Kiehl, tous deux de Villiers, le premier domicilié à Valangin et le dernier à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **Louis Kiehl et fils**, une société en nom collectif, commencée le 1^{er} janvier 1888. Genre de commerce: Poélerie. Bureaux: Rue de Flandres.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1888. 23. juin. Les suivants: MM. Frédéric-Rodolphe Moser, de Diesbach près Thoun (Berne), et Jean-Louis Desponds, de Lussery (Vaud), les deux domiciliés à Genève, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **Moser & Desponds**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1888 et a pour objet la fabrication des eaux gazeuses. Locaux: Rue du Mole, n^o 38 et 40.

23. juin. La raison **H^o Munier**, à Genève, épicerie, droguerie (F. o. s. du c. de 1883, page 128), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire déclarée dès le 22 juin 1888 par jugement du 23 même mois.

V. Monatsbilanz 1888 der Schweizerischen vom 31.

V^e Bilan mensuel de 1888 des banques du 31

Aktiven

N ^o	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibile Guthaben — Créances à vue						Wechselsforderungen Créances sur effets de change					
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände ²⁾		Schweizerische Emissions-Banken		Korrespond.-Debitoren		Diverse ³⁾		Schweizer-Wechsel ⁴⁾		Wechsel auf das Ausland		Wechsel mit Faustpfand ⁵⁾	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	4,640,980	—	953,200	—	120,665	38	103,150	59	213,263	71	—	—	4,070,944	36	373,196	35	1,769,183	70
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	903,505	—	78,950	—	23,351	09	17,467	59	274,117	47	—	—	1,256,122	30	—	—	728,793	11
3	Kantonalbank von Bern, Bern	5,319,020	—	799,150	—	103,955	61	3,460,434	50	2,194,797	70	—	—	11,801,027	03	3,531,821	72	880,628	20
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,134,801	45	32,850	—	227,108	09	2,102,480	66	3,445,342	79	—	—	4,151,633	54	4,455,159	86	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,384,940	78	834,200	—	45,579	29	31,337	07	901,016	41	—	—	3,249,903	55	495,369	06	3,039,890	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	215,545	—	21,050	—	5,309	86	1,923	40	36,840	70	6,772	50	1,045,074	79	—	—	29,441	35
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	898,540	40	162,500	—	11,597	25	186,365	82	156,946	61	—	—	1,827,168	85	—	—	1,145,000	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2,403,361	44	330,650	—	34,328	87	188,851	68	752,900	20	—	—	3,906,258	47	825,185	22	587,150	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	479,721	49	308,000	—	47,690	92	2,077,555	01	312,051	73	—	—	1,639,622	52	564,534	52	429,912	70
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,067,787	45	5,400	—	82,599	60	132,892	12	1,183,727	55	—	—	1,765,573	86	1,229,253	73	120,735	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	610,074	90	120,900	—	39,948	30	306,258	55	613,413	20	—	—	870,134	—	—	—	289,100	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,635,138	70	251,400	—	23,578	57	221,188	34	162,608	43	4,350	68	6,631,114	31	634,084	59	282,970	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,043,095	—	171,800	—	16,613	55	118,797	63	161,350	14	—	—	1,476,346	07	1,689,394	75	254,580	—
14	Banque du commerce, Genève	7,566,244	70	3,160,150	—	40,012	20	1,640,397	—	1,412,445	60	855,247	10	7,262,356	—	193,000	—	4,570,600	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,495,562	29	171,550	—	9,617	18	62,513	30	40,122	26	—	—	1,493,937	62	84,721	80	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	6,201,358	81	524,600	—	4,923	63	136,132	41	77,298	94	—	—	5,935,440	92	—	—	5,391,443	10
17	Bank in Basel, Basel	7,087,825	—	1,817,200	—	19,762	55	392,528	70	368,461	29	—	—	6,930,662	99	338,778	40	6,769,260	—
18	Bank in Luzern, Luzern	2,129,249	41	108,700	—	31,300	29	31,002	13	662,796	59	—	—	857,323	50	473,178	55	2,263,975	21
19	Banque de Genève, Genève	2,135,350	30	522,450	—	10,921	65	368,744	60	34,126	—	273,327	30	9,648,769	60	427,702	10	1,031,188	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	181,955	—	3,100	—	5,045	91	481	—	81,806	82	—	—	795,874	49	—	—	33,376	85
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	10,271,828	45	1,199,150	—	134,370	42	8,473,975	12	1,513,105	08	—	—	20,950,664	79	3,294,795	26	—	—
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	763,890	64	10,650	—	84,133	26	33,173	86	1,093,199	23	113,526	50	1,459,019	74	651,653	02	784,494	60
23	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg	538,850	—	82,100	—	5,912	20	87,677	50	690,931	29	—	—	2,372,635	24	46,804	26	262,656	20
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	734,010	—	73,900	—	32,007	76	705,721	10	1,608,993	05	—	—	2,414,340	13	—	—	444,405	40
25	Banca cantonale vaudoise, Lausanne	4,455,679	38	1,164,850	—	628,251	52	1,148,036	16	1,193,196	30	3,778	56	25,390,343	—	4,086,608	21	2,432,851	55
26	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	223,495	—	5,700	—	635	25	439,291	15	109,926	45	3,670	80	9,515	76	—	—	—	—
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	235,920	—	350	—	3,095	96	198,071	17	—	—	—	—	3,578	90	—	—	—	—
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	163,470	—	18,450	—	1,695	62	1,475	35	22,421	20	—	—	746,533	09	55,628	52	102,450	—
29	Banca cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,493,600	—	509,950	—	205,308	44	845,753	82	473,642	43	7,387	68	2,274,238	77	717,117	19	103,995	—
30	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,764,517	04	708,950	—	5,024	25	173,150	83	953,946	67	566,607	38	4,692,292	78	316,279	05	1,196,880	—
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	823,000	41	79,150	—	24,048	18	16,964	28	102,636	43	6,302	80	722,195	04	29,129	96	664,637	51
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	867,260	—	129,550	—	21,368	85	9,520	85	164,031	25	—	—	1,113,515	53	344,707	93	—	—
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,911,856	98	286,600	—	41,510	82	67,010	88	840,103	65	34,588	25	5,472,964	20	774,349	92	766,878	30
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	232,745	—	18,100	—	6,120	58	208,418	99	1,841	50	—	—	12,150	05	—	—	35,000	—
		76,025,130	02	14,160,250	—	2,097,422	40	23,888,723	16	21,853,458	62	1,875,459	55	144,294,828	79	25,682,453	97	36,871,225	88
		Fr. 92,282,802. 42						Fr. 47,617,641. 33						Fr. 206,828,508. 64					

¹⁾ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen u. Noten etc. ³⁾ Incl. ausstehende Platzwechsel u. Schuldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir au bureau central. ⁵⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

N ^o	Firma — Raison sociale	Noten- Zirkulation Billets en circulation	Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechselschulden Engagements sur effets de change						
			Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques		Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts		Schweizerische Emissionsbanken Banques d'émission suisses		Korresponden- den- Kreditoren Correspondants créanciers		Conto-Corrent- Kreditoren ⁷⁾ Comptes courants créanciers ⁷⁾		Diverse ⁸⁾ Divers ⁸⁾		Eigenwechsel Billets à ordre à terme		Tratten und Acceptationen Traites et acceptations		
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	8,000,000	—	—	—	166,592	45	9,265	66	926,380	16	—	—	—	—	—	—	628,112	15
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,460,500	—	—	—	27,265	85	82,615	64	—	—	—	—	—	—	—	—	5,326	05
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,838,000	—	—	—	4,264,494	08	2,216,575	07	27,369,780	24	—	—	—	—	—	—	49,977	35
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,992,100	—	—	—	1,181,880	14	2,785,134	46	3,283,257	41	5,569	—	—	—	—	—	1,405,879	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,998,000	565,959	91	—	434,819	10	882	71	648,136	22	—	—	—	—	—	—	277,200	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	500,000	—	—	—	6,753	66	6,886	65	256,045	76	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,499,900	—	—	—	13,192	55	11,118	25	—	—	—	—	—	—	—	—	49,186	70
8	Aargauische Bank, Aarau	3,948,200	—	—	—	678,882	61	297	10	31,274	11	3,946,972	86	—	—	—	—	267,223	49
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	997,250	—	—	—	165,913	05	2,042,395	77	216,614	80	2,787,378	22	6,123	91	—	—	2,492,847	37
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,966,350	—	—	—	47,706	54	47,706	54	182,303	02	1,104,720	87	1,952	06	—	—	401,079	82
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	999,000	—	—	2,500	—	—	308,266	10	30,117	35	1,295,830	95	1,440	—	—	—	38,519	35
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,989,500	—	—	—	44,646	70	—	—	13,149	97	3,040,219	66	47,430	90	—	—	—	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,991,400	—	—	288,016	70	—	121,873	18	—	—	2,516,097	32	—	—	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	15,963,150	5,661,451	85	—	25,138	70	—	—	—	—	—	—	10,054	—	—	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,984,900	—	—	—	8,219	51	21,347	35	1,746,886	49	—	—	—	—	—	—	415,564	45
16	Bank in Zürich, Zürich	11,720,550	858,522	76	2,500	—	—	561,588	75	17,694	80	—	—	1,800	70	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	13,378,000	3,817,876	83	—	—	—	1,093,635	98	3,125	30	387,474	45	—	—	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,996,800	751,020	08	—	—	—	238,338	86	222,988	63	—	—	37,506	72	200,000	—	140,337	42
19	Banque de Genève, Genève	4,547,300	666,520	60	—	—	—	10,241	90	14,633	15	—	—	3,166	—	—	—	—	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	—	—	—	—	—	9,279	91	108,305	94	1,586,550	24	1,917	50	—	—	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	12,299,100	8,509,466	63	2,845,119	20	7,812,919	01	45,022	37	10,477,260	01	—	—	—	—	—	1,317,467	26
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,494,250	56,290	10	2,462,488	60	516,634	03	323,244	79	919,838	94	2,054	—	1,645,730	13	2,289,564	48	
23	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg	999,150	—	—	—	444,718	46	209,618	48	1,715,366	78	1,812	50	20,000	—	—	—	100,000	—
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	1,497,450	—	—	—	—	—	2,301	50	5,445,021	34	—	—						

Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten)

Mai 1888.

l'émission suisses (y compris les succursales)

mai 1888.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total		№	
Conto-Corrent-Debitoren		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekar-creances		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé de dotation et sur actions					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
8,200,786	95	240,845	—	21,023,300	97	2,516,095	05	—	—	545,066	67	—	—	665,104	94	—	—	40,435,683	67	1	
477,642	34	1,608,181	85	22,603,534	90	711,975	30	—	—	122,071	60	—	—	1,185,613	—	—	—	29,986,275	55	2	
5,290,681	91	281,105	90	47,873	60	23,625,458	—	478,470	59	857,244	—	—	—	227,867	83	—	—	58,399,486	59	3	
8,780,183	39	—	—	25,000	—	5,115,086	16	—	—	70,000	—	—	—	273,354	89	—	—	24,812,900	83	4	
595,122	07	261,664	95	303,309	10	717,178	65	—	—	66,150	—	555,500	—	1,141	82	—	—	15,482,302	25	5	
470,947	10	—	—	63,818	71	650,913	05	—	—	47,443	42	—	—	23,750	71	210,000	—	2,828,830	59	6	
1,468,841	15	880,109	87	21,911,181	09	1,268,699	—	—	—	1,445	—	—	—	987,041	60	400,000	—	31,255,436	04	7	
4,354,555	49	484,449	95	22,442,128	78	4,113,541	75	—	—	369,369	35	—	—	520,201	43	—	—	41,312,932	63	8	
7,579,696	56	1,695,709	66	5,388,103	20	1,092,881	12	—	—	525,447	60	—	—	72,705	24	266,000	—	22,479,612	27	9	
1,976,194	19	—	—	—	—	4,863,880	82	869	—	103,000	—	784,551	76	71,797	81	1,000,000	—	14,338,262	39	10	
2,116,182	75	1,742,487	85	25,226,256	85	2,464,115	—	—	—	101,066	80	—	—	1,108,089	65	—	—	35,607,927	85	11	
2,530,173	46	1,854,094	35	12,865,924	33	3,474,880	—	—	—	180,513	80	—	—	525,472	21	—	—	30,726,991	27	12	
3,605,714	13	16,172,867	16	8,421,579	64	10,887,717	24	—	—	85,502	72	—	—	85,535	07	—	—	39,200,093	10	13	
—	—	471,400	—	—	—	5,251,581	10	—	—	866,000	—	—	—	42,841	40	—	—	32,831,825	10	14	
1,294,428	90	5,967,285	30	1,272,688	85	21,464	35	—	—	—	—	—	—	196,184	91	—	—	12,110,076	26	15	
1,753,201	19	—	—	—	—	421,499	60	3,608	53	300,000	—	—	—	49,638	65	—	—	20,849,145	78	16	
948,477	77	737,000	—	—	—	3,948,907	17	—	—	203,036	25	—	—	73,351	32	8,000,000	—	38,045,301	44	17	
1,955,866	96	3,311,600	—	2,666,369	07	6,003,746	43	34,272	56	1,425,188	44	—	—	259,818	—	4,000,000	—	26,244,886	19	18	
2,229,247	95	85,620	30	1,175	52	1,005,000	—	23,827	—	248,094	—	—	—	30,112	25	—	—	15,804,562	90	19	
8,269,358	83	15,546,378	31	69,167,665	57	—	—	—	—	1,350,268	78	131,286	50	3,458,941	03	—	—	143,761,788	14	21	
3,534,113	80	1,189,139	25	1,249,372	40	2,418,788	20	—	—	5,395	50	—	—	147,786	35	—	—	13,563,326	35	23	
1,802,970	43	6,000	—	416,574	07	2,806,595	50	28,219	98	62,927	59	—	—	26,050	92	—	—	9,186,955	18	24	
681,661	35	23,576	62	1,589,580	89	5,767,078	80	—	—	227,579	95	—	—	282,449	97	—	—	14,535,605	02	25	
6,529,041	77	4,707,358	64	5,026,434	55	13,942,980	—	310,248	14	1,130,081	58	—	—	939,068	81	—	—	73,058,788	67	26	
650,869	—	—	—	3,105,251	17	3,593,800	—	—	—	23,993	75	—	—	186,988	91	—	—	8,363,137	24	27	
143,045	63	64,240	45	1,240,447	30	697,190	17	—	—	1,240	—	—	—	2,540	23	—	—	2,588,479	81	28	
434,356	27	—	—	22,438	85	216,297	75	—	—	1,000	—	—	—	17,071	99	—	—	1,803,288	64	29	
1,632,010	36	186,752	95	6,564,167	50	1,365,173	55	60,096	17	11,880	60	—	—	226,741	16	—	—	16,677,865	62	30	
162,566	70	—	—	2,791,970	—	—	—	20,874	25	173,682	44	—	—	22,639	22	—	—	13,544,570	61	31	
222,867	19	192,599	20	3,355,866	10	2,023,025	96	—	—	1	—	—	—	101,756	35	—	—	8,364,123	46	32	
1,438,414	80	2,074,200	55	6,151,414	61	4,246,788	35	—	—	45,100	—	—	—	523,184	97	—	—	17,129,007	69	33	
1,275,951	11	2,134,617	58	23,266,133	99	2,753,973	49	3,748,284	41	1,059,634	11	—	—	1,159,097	83	—	—	45,593,604	52	34	
151,538	65	130,392	16	1,852,262	79	780,240	—	—	—	—	—	—	—	2,999	03	—	—	3,381,808	52	34	
72,556,740	15	61,494,877	85	262,219,853	90	121,889,336	79	4,708,770	63	9,667,501	60	1,421,338	26	13,543,350	65	13,876,000	—	—	—	75	35

*) Incl. Wechsel zum Incasso. *) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrolél. *) Incl. Liquidationen u. Restanzen.
 *) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrolél de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven }
 Actif }

908,106,722 22

Passif

Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital				Total		№
Conto-Corrent-Kreditoren		Sparkassaeinlagen		Depositenscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse *)		Reservfonds		Gesellschafts-Conti		Einbezahlt		Ausstehend				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
2,243,613	88	15,488,141	39	5,848,091	28	—	—	—	—	928,100	45	207,386	25	6,000,000	—	—	—	40,435,683	67	1
847,817	09	3,071,108	75	19,768,550	—	—	—	—	—	748,088	38	975,004	29	8,000,000	—	—	—	29,986,275	55	2
4,008,500	—	—	—	—	—	—	—	10,600	—	277,472	—	369,087	85	10,000,000	—	—	—	58,399,486	59	3
441,480	09	7,969,598	30	3,952,861	38	16,430	15	—	—	530,000	—	265,141	05	1,000,000	—	—	—	24,812,900	83	4
298,707	06	154,353	91	475,051	18	—	—	—	—	900,000	—	140,874	16	4,500,000	—	—	—	15,482,302	25	5
2,865,009	47	4,508,787	08	17,714,254	90	—	—	—	—	107,273	47	23,758	90	790,000	—	210,000	—	2,828,830	59	6
277,674	40	2,761,677	13	2,761,677	13	—	—	—	—	600,000	—	993,957	09	2,600,000	—	400,000	—	31,255,436	04	7
—	—	4,333,888	08	5,701,654	10	—	—	—	—	600,000	—	558,690	93	6,000,000	—	—	—	41,312,932	63	8
1,298,080	98	4,071,888	34	2,367,610	—	—	—	326,477	30	863,979	55	45,140	12	2,734,000	—	266,000	—	22,479,612	27	9
2,078,170	55	7,900,308	20	18,170,695	10	—	—	—	—	720,000	—	176,070	76	1,000,000	—	1,000,000	—	14,338,262	39	10
—	—	9,190,119	40	11,802,850	—	—	—	—	—	347,000	—	936,060	25	3,000,000	—	—	—	35,607,927	85	11
—	—	28,427,535	43	3,723,329	68	59,805	—	67,948	39	964,006	55	630,068	09	2,000,000	—	—	—	30,726,991	27	12
—	—	71,680	05	203,600	—	—	—	—	—	842,619	20	166,978	15	1,000,000	—	—	—	39,200,093	10	13
—	—	3,286,059	67	1,296,098	80	—	—	—	—	555,000	—	341,750	50	10,000,000	—	—	—	32,831,825	10	14
—	—	—	—	1,088,800	—	—	—	23,636	38	146,309	48	204,690	51	2,000,000	—	—	—	12,110,076	26	15
2,136,717	08	—	—	—	—	—	—	—	—	385,000	—	189,052	39	6,000,000	—	—	—	20,849,145	78	16
2,134,270	15	—	—	4,544,503	20	5,119,000	—	329,928	54	910,207	—	318,264	80	8,000,000	—	8,000,000	—	38,045,301	44	17
—	—	3,058,011	75	4,490,634	45	—	—	—	—	175,000	—	330,102	59	4,000,000	—	4,000,000	—	26,244,886	19	18
—	—	—	—	1,066,024	96	—</														

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 23. Juni 1888.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 23 juin 1888.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses		Uebrige Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total	
		Emission	Circulation	40 o/o der Zielaktion Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Theil Partie disponible	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	7,987,550	7,987,550	3,195,020	1,400,635	—	1,334,650	186,772	77	6,117,077	77
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	1,500,000	1,478,500	589,400	310,075	—	80,650	16,941	35	997,066	35
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,000,000	9,642,850	3,857,140	1,412,790	—	953,250	132,665	58	6,355,845	58
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,899,900	759,960	368,406	45	142,350	186,266	93	1,456,983	88
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,000,000	7,899,900	3,159,960	1,274,255	78	891,850	10,543	24	5,336,609	02
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	500,000	500,000	200,000	20,345	—	38,450	8,302	29	262,597	29
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,499,250	599,700	314,185	40	126,900	15,417	30	1,056,202	70
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,827,550	1,531,140	895,956	44	531,290	186,675	45	3,144,971	89
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	998,750	397,500	75,826	49	295,400	50,266	23	818,492	75
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,943,850	777,540	333,112	45	85,650	122,277	07	1,271,679	52
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	964,650	385,860	243,959	90	56,850	62,208	—	748,877	90
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,000,000	2,992,500	1,197,000	486,063	70	209,900	25,307	56	1,868,271	26
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern . . .	2,000,000	1,989,350	795,740	363,300	—	124,350	16,595	12	1,299,985	12
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	15,003,300	6,001,320	1,629,259	70	3,072,350	118,428	50	10,821,358	20
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau . . .	3,000,000	2,987,500	1,195,000	253,287	29	174,250	7,601	47	1,630,138	76
16	Bank in Zürich, Zürich	12,000,000	11,267,500	4,507,000	1,250,368	81	471,300	4,419	02	6,233,087	83
17	Bank in Basel, Basel	16,000,000	13,229,000	5,291,600	1,749,425	—	1,826,500	7,187	89	8,874,662	89
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,968,300	1,587,320	480,044	41	235,550	49,412	26	2,352,520	67
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,349,850	1,739,940	400,575	30	245,900	18,818	—	2,408,238	30
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	299,500	119,800	94,905	—	85,100	7,391	20	307,196	20
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	14,973,650	12,603,300	5,041,320	5,186,698	45	1,361,250	167,460	29	11,756,718	74
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,500,000	1,494,250	597,700	108,385	64	70,000	83,579	60	859,665	24
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg .	1,000,000	994,150	397,660	128,760	—	97,600	4,394	65	628,414	65
24	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,470,950	588,380	133,250	—	147,150	33,830	80	902,610	80
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,288,850	3,715,340	72,064	38	2,000,000	176,837	12	6,594,241	50
26	Ersparnikasse des Kantons Uri, Altorf	500,000	500,000	200,000	29,710	—	60,200	1,738	98	291,648	98
27	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	500,000	499,800	199,840	52,440	—	5,000	4,021	85	261,801	85
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	300,000	299,250	119,700	48,140	—	24,700	5,075	39	197,615	39
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,000,000	2,907,100	1,162,840	265,110	—	602,700	7,586	98	2,041,236	98
30	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,200,000	3,393,000	1,357,200	449,652	04	1,202,050	50,448	40	3,059,350	44
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . .	1,500,000	1,493,300	597,320	175,575	41	129,650	21,797	16	924,342	57
32	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,499,100	599,640	264,235	—	67,100	26,942	80	957,917	80
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,974,800	1,589,920	450,716	98	245,250	45,987	66	2,331,874	64
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	500,000	498,950	199,580	43,285	—	8,550	16,982	97	268,397	97
	Stand am 16. Juni 1888	149,761,200	* 135,635,950	54,254,380	21,847,300	02	16,959,600	1,875,621	81	94,486,901	88
	Etat au 16 juin 1888	149,787,550	134,551,560	53,820,600	21,662,600	02	15,857,950	2,061,711	23	93,422,861	25
		— 26,350	+ 1,084,450	+ 433,780	— 315,300	—	+ 1,101,650	— 206,089	42	+ 1,014,040	58

* Wovon in Abschnitten } à Fr. 1000
 dont en coupures } à n 500
 } à n 100
 } à n 50

Gold } Fr. 54,080,710. —
 Or }
 Silber } n 21,570,970. 02
 Argent }

Gesetzliche Baarschaft } Fr. 75,601,680. 02
 Encaisse légale }

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Vom 23. Juni 1888. — Du 23 juin 1888.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total	
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheks, inerst 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons
				Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances surnantissement		
5	Bank in St. Gallen	8,000,000	891,850	—	2,923,332. 67	369,039. 57	2,590,690. —	6,774,912. 24
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	3,072,350	40,000. —	3,174,861. 75	198,000. —	4,678,100. —	16,158,311. 75
16	Bank in Zürich	12,000,000	471,300	—	5,526,230. 50	—	5,293,342. 90	11,290,873. 40
17	Bank in Basel	16,000,000	1,826,500	—	5,133,754. 12	253,203. —	7,505,110. —	14,718,567. 12
19	Banque de Genève	5,000,000	248,900	—	10,122,277. 45	432,589. 40	1,157,665. 10	11,961,431. 95
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,200,000	1,202,050	—	4,707,675. 11	32,142. 75	—	7,138,747. 86
	Stand am 16. Juni 1888	65,200,000	7,712,950	40,000. —	36,588,131. 60	1,279,974. 72	22,421,788. —	68,042,844. 32
	Etat au 16 juin	65,200,000	7,702,350	500. —	36,341,257. 51	1,438,244. 72	22,609,747. 70	68,092,099. 93
		—	+ 10,600	—	+ 39,500. —	+ 246,874. 09	— 158,270. —	— 49,255. 61

Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif		Passiven — Passif		Total			
		Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture de billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrige kurzfristige verfügbare Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total		Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden Engagements sur effets de change
5	Bank in St. Gallen	4,434,215. 78	6,774,912. 24	1,567,080. 91	12,776,208. 93	7,899,900	1,740,852. 19	312,200. —	9,952,952. 19
14	Banque du Commerce à Genève	7,680,579. 70	16,158,311. 75	42,433. 05	23,831,324. 50	15,003,800	6,116,628. 55	—	21,119,928. 55
16	Bank in Zürich	5,757,868. 81	11,290,873. 40	249,103. 80	17,297,345. 51	11,267,500	1,170,105. 18	—	12,437,605. 18
17	Bank in Basel	7,041,025. —	14,718,567. 12	2,139,478. 09	23,899,065. 21	13,229,000	5,084,877. 52	—	18,313,877. 52
19	Banque de Genève	2,140,515. 80	11,961,431. 95	—	14,101,947. 25	4,349,850	968,252. 60	—	5,318,102. 60
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,806,852. 04	7,138,747. 86	41,481. 66	8,987,081. 56	3,393,000	680,456. 64	—	4,073,456. 64
	Stand am 16. Juni 1888	* 28,810,556. 63	68,042,844. 32	4,039,572. 01	100,892,972. 96	55,142,550	15,761,172. 68	312,200. —	71,215,922. 68
	Etat au 16 juin	28,752,556. 63	68,092,099. 93	4,493,827. 59	101,388,484. 15	54,785,500	15,675,090. 91	347,200. —	70,807,780. 91
		+ 58,000. —	— 49,255. 61	— 454,255. 58	— 443,511. 19	+ 357,050	+ 86,091. 77	— 35,000. —	+ 408,141. 77

* Ohne Fr. 48,789. 66 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.
 Sans fr. 48,789. 66 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées

Diskonto am 23. Juni 1888 in Basel, Zürich, Bern, St. Gallen und Gené: 2 1/2 %; in Lausanne: 3 %.
 Escompte le 23 juin 1888 à Bâle, Zurich, Berne, St-Gall et Genève: 2 1/2 %; à Lausanne: 3 %.

LA NATIONALE
Compagnie d'assurances sur la vie

Bilan au 31 décembre 1887.

ACTIF.

PASSIF.

Fr.	Ct.	
15,000,000	—	Actionnaires.
128,476	11	Caisse et effets sur Paris.
6,210	33	Banque de France.
186,525,739	56	Valeurs de la compagnie.
350,000	—	Prêt hypothécaire.
8,545,738	55	Prêts sur polices d'assurances.
57,457,307	82	Immeubles.
867,433	22	Comptes de loyers.
3,578,923	20	Agences diverses.
2,612,273	92	Intérêts sur valeurs non encaissés au 31 décembre 1887.
718,527	50	A compte sur dividende aux actionnaires 1886—1887.
119,563	—	Débiteurs divers.
275,910,193	21	

Fr.	Ct.	
15,000,000	—	Capital
8,913,000	—	Réserve en augmentation du capital
618,431	53	Loyers reçus d'avance et par anticipation
227,725,464	—	Réserves des comptes d'assurances au 31 décembre 1887
2,114,723	—	Sinistres et assurances arrivées à terme en règlement
3,783	—	Dividendes non touchés par les actionnaires
4,200,000	—	Dividende aux actionnaires 1886—1887
33,634	03	Bénéfices 1884—1885 non touchés par les assurés
		Bénéfices aux assurés 1886—1887:
		Cas de décès Fr. 3,634,733. —
		Mixtes » 965,995. 95
		Terme fixe » 320,645. 98
4,921,374	93	Réserves facultatives supplémentaires
10,936,400	41	Créditeurs divers
1,267,872	53	Profits et pertes (solde de ce compte)
175,509	71	
275,910,193	21	

Paris, le 15 juin 1888.

(143 — 1)

Pour extrait conforme. Pour la compagnie,

Le directeur:
G. Grimprel.

L'administrateur de service:
Ant. Bourceret.

LA NATIONALE
COMPAGNIE ANONYME FRANÇAISE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE.

ACTIF.

BILAN DE L'EXERCICE 1887.

PASSIF.

Fr.	Ct.	
7,500,000	—	Trois quarts non versés du capital social.
3,810,516	63	Rentes sur l'Etat 3 % perpétuel.
1,976,096	85	Rentes sur l'Etat 3 % amortissable.
4,549,424	53	Obligations de chemins de fer.
41,481	—	Rentes sur l'Etat 3 % remises en cautionnement au gouvernement suisse.
1,525,494	25	Effets provenant de l'emploi temporaire de fonds.
48,527	79	Espèces en caisse.
233,776	97	Espèces à la Banque de France.
1,000	—	Effets à recevoir.
1,685,253	77	Divers comptes débiteurs.
21,371,571	79	

Fr.	Ct.	
10,000,000	—	Capital social
3,090,000	—	Réserve capitalisée (art. 45 des statuts)
4,223,996	48	Réserve de prévoyance pour les risques en cours et diverses éventualités
551,797	21	Réserve pour récompenser les employés
826,447	—	Réserve pour les sinistres restant à payer
380,315	15	Droits de timbre et d'enregistrement restant à payer à l'Etat
1,800,000	—	Bénéfices à payer aux actionnaires
3,702	67	Solde du compte de profits et pertes
495,313	28	Divers comptes créditeurs
21,371,571	79	

Genève, le 16 juin 1888.

(141 — 1)

Marius Decrey, mandataire général de la compagnie en Suisse.

LA „NEUCHATELOISE“

société suisse d'assurance des risques de transport à Neuchâtel.

Actif.

Bilan au 31 décembre 1887.

Passif.

Fr.	Ct.	
1,600,000	—	Engagements des actionnaires.
474,450	—	Valeurs en portefeuille.
9,739	15	Espèces en caisse.
166,500	32	Débets d'assurés, d'agents et de compagnies d'assurances.
115,180	35	Débets des banquiers.
3,269	76	Débiteurs divers.
2,369,139	58	

Fr.	Ct.	
2,000,000	—	Capital social
50,388	70	Primes des risques en cours
124,728	86	Evaluation des pertes et avaries à régler
472	—	Dividende non prélevé
100,000	—	Fonds de réserve
44,342	17	Crédits de réassureurs, commissions et autres dépenses à payer
3,319	23	Créanciers divers
45,888	62	Bénéfices
2,369,139	58	

Neuchâtel, le 30 avril 1888.

Au nom du conseil d'administration:
Ferd. Richard, président.

(156—1)

L'administrateur délégué:
Grossmann.

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Bilanz per 31. Dezember 1887.

Aktiven.

Passiven.

Fr.	Ct.	
4,000,000	—	1. Obligationen der Aktionäre.
62,079	70	2. Wechsel-Bestand.
47,131	69	3. Kassa-Bestand und Chèque-Konti.
241,721	24	4. Konto-Korrent-Guthaben bei Banquiers.
1,020,365	—	5. Effekten-Bestand.
1,036,098	22	6. Diverse Debitoren: Ausstände bei Agenten und direkten Kunden.
6,407,395	85	

Fr.	Ct.	
5,000,000	—	1. Aktien-Kapital
100,000	—	2. Reservefonds
358,288	55	3. Diverse Kreditoren
1,350	—	4. Nicht eingelöste Coupons
770,000	—	5. Vortrag für a. schwebende Schäden Fr. 380,000. — » b. laufende Risiken » 390,000. —
177,757	30	6. Gewinn- und Verlust-Konto
6,407,395	85	

Zürich, den 23. März 1888.

(O F 8155)

Der Präsident:
Adelrich Benziger.

Namens des Verwaltungsrathes,
Der Protokollführer:
Ed. Fierz.

Der Direktor:
Wettstein.

Notenverkehr zwischen den Konkordatsbanken
Mouvement de billets entre les banques concordataires

Mai 1888 mai

No	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Billets reçus	Gesandte Konkordatsnoten Billets envoyés
a. Notenaustausch durch Postsendungen Echange de billets par envois postaux			
1	St. Gallische Kantonalbank	333,800	135,000
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	24,000	—
3	Kantonalbank von Bern	566,000	435,000
4	Banca cantonale ticinese	66,000	—
5	Bank in St. Gallen	453,500	134,100
7	Thurgauische Kantonalbank	—	—
8	Aargauische Bank	241,000	200,000
9	Toggenburger Bank	—	—
10	Banca della Svizzera italiana	90,000	—
11	Thurgauische Hypothekenbank	66,100	336,050
12	Graubündner Kantonalbank	42,000	19,000
14	Banque du commerce, Genève	1,604,100	1,792,100
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	—	—
16	Bank in Zürich	518,500	325,750
17	Bank in Basel	2,109,250	3,500,000
18	Bank in Luzern	—	111,000
19	Banque de Genève	74,550	31,000
21	Zürcher Kantonalbank	643,000	736,000
23	Bank in Schaffhausen	200	100
26	Banque cantonale vaudoise	1,287,700	847,000
30	Banque cantonale neuchâtelaise	126,000	544,700
31	Banque commerciale neuchâtelaise	307,650	639,000
32	Schaffhauser Kantonalbank	40,000	30,000
34	Solothurner Kantonalbank	225,000	220,000
		8,818,350	10,036,100
1888 April — avril		7,601,300	7,895,900
März — mars		10,369,900	19,960,650
Februar — février		13,407,850	3,451,400
Januar — janvier		7,340,150	8,911,370
1887 Dezember — décembre		10,236,250	9,940,850
b. Notenaustausch auf dem Platze Echange de billets sur place			
1	St. Gallische Kantonalbank	—	—
5	Bank in St. Gallen	—	—
14	Banque du commerce, Genève	836,350	768,900
19	Banque de Genève	768,900	836,350
16	Bank in Zürich	1,550,000	600,000
21	Zürcher Kantonalbank	600,000	1,550,000
30	Banque cantonale neuchâtelaise	240,000	240,000
31	Banque commerciale neuchâtelaise	240,000	240,000
		4,235,250	4,235,250
1888 April — avril		3,253,200	3,253,200
März — mars		2,836,700	2,836,700
Februar — février		3,461,200	3,461,200
Januar — janvier		3,545,950	3,545,950
1887 Dezember — décembre		2,157,150	2,157,150
Notenaustausch durch Postsendungen) Echange de billets par envois postaux)		8,818,350	10,036,100
Notenaustausch auf dem Platze) Echange de billets sur place)		4,235,250	4,235,250
		13,053,600	14,271,350
1888 April — avril		10,854,500	11,149,100
März — mars		13,206,600	12,797,350
Februar — février		16,869,050	16,912,600
Januar — janvier		10,886,100	12,457,320
1887 Dezember — décembre		12,393,400	12,098,000

Rückzug von Noten der Solothurnischen Bank in Liquid.

(Art. 36 des Banknotengesetzes.)

Mit 1. Juli 1888 läuft der letzte Termin ab, bis zu welchem die sub 26. Dezember 1885, 30. Juni 1887 und 31. Dezember 1887 rückgerufenen Noten der Solothurnischen Bank in Liquid. von der Solothurner Kantonalbank eingelöst und von den übrigen schweizerischen Emissionsbanken an Zahlung resp. zur Vermittlung der Einlösung angenommen werden mußten.

Nachdem Seitens der Bank die bezüglich gesetzlichen Bedingungen erfüllt worden sind, findet vom 1. Juli 1888 ab die Einlösung der Noten der Solothurnischen Bank (B. 22) fortan und bis 31. Dezember 1915 nur noch bei der Eidgenössischen Staatskasse statt, nach Maßgabe des Regulativs vom 13. Oktober 1885.

Bern, den 26. Juni 1888.

Eidg. Finanzdepartement.

Retrait des billets de la Solothurnische Bank en liquidation.

(Art. 36 de la loi sur les billets de banque.)

Avec le 1^{er} juillet 1888 expire le délai jusqu'auquel les billets de la Solothurnische Bank en liquidation, appelés au retrait les 26 décembre 1885, 30 juin 1887 et 31 décembre 1887, ont dû être remboursés par la Solothurner Kantonalbank et reçus en paiement ou échangés par l'intermédiaire des autres banques d'émission suisses.

Les formalités légales ayant été remplies par la banque, le remboursement des billets de la Solothurnische Bank (B. 22) ne s'opérera

à partir du 1^{er} juillet 1888 et jusqu'au 31 décembre 1915 que par la Caisse fédérale suivant les dispositions du règlement du 13 octobre 1885.
Berne, le 26 juin 1888.

Département fédéral des finances.

Bekanntmachungen. — Avis. — Avvisi.

Neuer Zolltarif. Bezug desselben. Der schweizerische Zolltarif, bearbeitet nach den Gesetzen vom 26. Juni 1884 und 17. Dezember 1887 und den Konventionaltarifen, mit Erläuterungen und Spezialentscheiden über die Anwendung desselben, nebst statistischem Waarenverzeichnis und alphabetischen Registern, ist nunmehr in deutscher und in französischer Ausgabe im Drucke erschienen und kann gegen vorherige Einsendung von Fr. 1. 50, für das Ausland gegen Einsendung von Fr. 2, inbegriffen Frankatur, bei den Zolldirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf bezogen werden.

Das Erscheinen der italienischen Ausgabe, welche sich noch in Bearbeitung befindet, wird seiner Zeit ebenfalls bekannt gemacht werden.

Ausfuhr von Alkoholfabrikaten über Genf. Durch Bundesrathsbeschluß vom 7. Juni ist den in Art. 2 des Reglements vom 4. November 1887 über Rückvergütung des Monopolgewinnes auf ausgeführten flüssigen Alkoholfabrikaten genannten, zur Abfertigung derselben im Sinne von Art. 1 dieses Reglements ermächtigten Zollstätten noch diejenige von Genf-gare-Eaux-Vives beigefügt worden.

Bern, den 15. Juni 1888.

Eidg. Oberzolldirektion.

Nouveau tarif des péages. Vente au public. Le tarif des péages fédéraux, remanié d'après les lois du 26 juin 1884, du 17 décembre 1887 et les tarifs conventionnels, accompagné d'explications et des décisions spéciales sur l'application du tarif, avec répertoire statistique des marchandises et registres alphabétiques, a maintenant paru en allemand et en français. On peut se le procurer franc de port, moyennant l'envoi préalable de fr. 1. 50 (de fr. 2 pour l'étranger), en s'adressant aux directions de péages à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève.

L'édition italienne est encore en voie d'élaboration et un avis ultérieur annoncera le moment où elle sortira de presse.

Exportation de produits alcooliques par Genève. Par décision du conseil fédéral en date du 7 courant, le bureau de péages de Genève-gare-Eaux-Vives est autorisé à l'expédition des produits alcooliques liquides exportés, dans le sens de l'art. 1 du règlement du 4 novembre 1887 sur le remboursement du bénéfice de monopole sur les produits alcooliques liquides exportés, au même titre que les bureaux énumérés à l'art. 2 de ce règlement.

Berne, le 15 juin 1888.

Direction générale des péages.

Spirituslacke und Weingeistfirnisse, Extragebühr. In Folge Bundesrathsbeschluß vom 18. Juni wird auf den eingeführten Spirituslacken und Weingeistfirnissen außer dem tarifgemäßen Zoll noch eine den besondern Umständen, welche den inländischen Fabrikanten dieser Artikel durch die relative Denaturierung des verwendeten Sprits erwachsen, entsprechende Extragebühr von Fr. 3. 50 per q erhoben.

Diese Verfügung tritt sofort in Kraft.

Bern, 19. Juni 1888.

Eidg. Finanz- und Zolldepartement.

Laques et vernis à l'esprit de vin, taxe supplémentaire. En vertu d'une décision du conseil fédéral en date du 18 courant, il sera perçu sur les laques et vernis fabriqués au moyen de l'alcool, importés de l'étranger, outre le droit d'entrée une taxe supplémentaire de fr. 3. 50 par q, correspondant aux frais occasionnés aux fabricants suisses de ces produits par la dénaturation relative de l'alcool qu'ils emploient pour cette fabrication.

Cette mesure entre immédiatement en vigueur.

Berne, le 19 juin 1888.

Département fédéral des finances et des péages.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.
Parte non ufficiale.

Handelsregister. Nachstehend reproduzieren wir den Gesetzesentwurf des Bundesrathes betreffend Änderung einiger Bestimmungen des Obligationenrechts über das Handelsregister sammt den davon abweichenden Beschlüssen des Ständerathes vom 26. Juni d. J., welche letztere durch Kursvschrift angedeutet sind.

Art. 1. Als Absatz 4 von Art. 859 des Bundesgesetzes über das Obligationenrecht ist folgende Bestimmung aufzunehmen:

«Der Bundesrath erläßt die Vorschriften über Einrichtung, Führung und Beaufsichtigung der Handelsregister, über das bei den Eintragungen zu beobachtende Verfahren, die zu entrichtenden Taxen und die Beschwerde-führung, sowie über die Einrichtung des Handelsamtsblattes.»

Art. 2. Nachstehende Bestimmungen werden als Absatz 2 und 3 in den Art. 864 des Bundesgesetzes über das Obligationenrecht aufgenommen: «Wenn eine zur Eintragung in das Handelsregister verpflichtete Person dieser Obliegenheit nicht nachkommt, so soll der Registerführer, von sich aus oder auf Begehren eines Dritten, die Eintragung vornehmen.»

Beschluß des Ständerathes:

Art. 2. Nachstehende Bestimmung wird als Absatz 2 in den Art. 864...

«Wenn eine zur Eintragung in das Handelsregister verpflichtete Person oder Gesellschaft dieser Obliegenheit nicht nachkommt, so soll der Registerführer, sei es in Folge eigener Wahrnehmung, sei es auf Begehren eines Dritten, von Amts wegen die Eintragung vollziehen.»

«Eine Gesellschaft, die von den Beteiligten nicht zur Eintragung angemeldet wird, kann als solche nur auf Grund eines rechtskräftigen gerichtlichen Urtheils eingetragen werden.»

Streichung dieses Absatzes.

Art. 3. Art. 865, Absatz 4, des Bundesgesetzes über das Obligationenrecht erhält folgenden Zusatz:

« Der Bundesrath trifft die erforderlichen Verfügungen, damit die Verpflichtung zur Eintragung in das Handelsregister überall gleichmäßig erfüllt werde. »

Art. 4. Der Bundesrath ist beauftragt, nach Maßgabe des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 über die Volksabstimmungen betreffend Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse die Veröffentlichung dieses Gesetzes zu veranstalten und den Zeitpunkt seines Inkrafttretens festzusetzen.

Registre du commerce. Nous reproduisons ci-après le projet de loi du conseil fédéral portant révision de quelques dispositions du code des obligations concernant le registre du commerce, ainsi que les décisions divergentes prises par le conseil des Etats le 26 juin courant; le texte de ces décisions est imprimé en caractères italiques.

Art. 1^{er}. La disposition ci-après est ajoutée comme 4^e alinéa à l'article 859 du code fédéral des obligations :

« Le conseil fédéral détermine par voie de règlement l'organisation, la tenue et le contrôle des registres du commerce, la procédure à suivre en matière d'inscriptions, les émoluments à payer, les voies de recours, ainsi que l'organisation de la Feuille officielle du commerce. »

Art. 2. Les dispositions ci-après sont ajoutées comme 2^e et 3^e alinéa à l'art. 864 du code fédéral des obligations :

« Lorsqu'une personne tenue de se faire inscrire sur le registre du commerce ne remplit pas cette formalité, le fonctionnaire préposé au registre doit procéder, d'office ou sur réquisition, à son inscription. »

Décision du conseil des Etats :

Art. 2. La disposition ci-après est ajoutée comme 2^e alinéa à l'art. 864 du code fédéral des obligations :

« Lorsqu'une personne ou société tenue de se faire inscrire. . . »

« Une société dont l'inscription n'est pas requise par les sociétaires eux-mêmes ne peut être inscrite qu'en vertu d'un jugement passé en force. »

Supprimer le dernier alinéa.

Art. 3. La disposition ci-après est ajoutée à l'art. 865, 4^e alinéa, du code fédéral des obligations :

« Le conseil fédéral prend les mesures nécessaires en vue d'assurer l'accomplissement uniforme de l'obligation de se faire inscrire au registre du commerce. »

Art. 4. Le conseil fédéral est chargé, conformément aux dispositions de la loi fédérale du 17 juin 1874 concernant la votation populaire sur les lois et arrêtés fédéraux, de publier la présente loi et de fixer l'époque où elle entrera en vigueur.

Grenzzollverhältnisse. In der Sitzung vom 23. Juni ist vom Nationalrathe nachstehender Beschluß gefaßt worden :

Der Bundesrath ist eingeladen, die der Motion Künzli (S. H. A. B. Nr. 71) zu Grunde liegenden Bestrebungen fernerhin zu fördern, und speziell auch die im zweiten Theile der Motion vorgesehene Erweiterung der zolldienstlichen Einrichtungen in möglichst entgegenkommender Weise zu erleichtern.

Péages aux territoires frontières. Le conseil national, dans sa séance du 23 juin, a pris la décision suivante :

Le conseil fédéral est invité à poursuivre les développements ultérieurs à donner à la motion Künzli (P. o. s. d. e., n° 71) et notamment à introduire le plus favorablement possible les allègements qui pourront résulter de l'extension à donner aux institutions chargées du service douanier.

Zollwesen. Von den Herren Paschoud und Mitunterzeichnern ist in der Sitzung des Nationalrathes vom 27. ds. Mts. folgende Interpellation gestellt worden :

« Die Unterzeichneten wünschen den Bundesrath zu interpellieren über dessen Schlußnahme vom 4. Juni 1888, betreffend Berücksichtigung des Wunsches der griechischen Regierung, es möchte als Eingangszoll auf Korinthen (Rosinen) der Konventionalsatz des schweizerisch-spanischen Vertrags für Weinbeeren (raisins secs), von 3 Fr. per 100 kg, zur Anwendung kommen, so lange der Vertrag mit Spanien und die provisorische Uebereinkunft mit Griechenland in Kraft verbleiben. »

— **Eidg. Niederlagshaus in Basel.** Mit Rücksicht auf die im Bundesblatt und im Handelsamtsblatt erscheinende Bekanntmachung des eidg. Zolldepartementes, betreffend eventuelle Aufhebung des eidg. Niederlagshauses am Centralbahnhof in Basel, wird mitgetheilt, daß durch einen nunmehr zu Stande gekommenen neuen Vertragsabschluß zwischen der Zollverwaltung und dem Direktorium der Centralbahn das Fortbestehen dieses Niederlagshauses gesichert ist.

Etat des locaux dans les fabriques. M. Etienne, inspecteur des fabriques du deuxième arrondissement, décrit l'état des locaux dans les fabriques, pendant les années 1886/7, comme suit :

Dans les fabriques de construction plus récente, les ateliers sont bien aménagés, propres; ils sont en général spacieux ou du moins proportionnés dans leurs dimensions au nombre des places occupées; la lumière pénètre par de grandes ouvertures, les meilleurs moyens de chauffage sont recherchés et les moyens de ventilation existent. Il en est de même dans les nouveaux locaux des fabriques agrandies; personne ne se refuse à taire quelques sacrifices pour mettre les ateliers dans de bonnes conditions de salubrité; on rencontre le plus souvent l'eau dans les étages pour servir aux soins de propreté.

Les locaux dans les anciennes fabriques ne sont pas absolument négligés; d'heureuses améliorations y sont introduites successivement pour diminuer les causes d'insalubrité; mais si les transformations recommandées sont lentes à se produire et à se généraliser, il en tient le plus souvent aux ressources qui ne permettent pas d'entreprendre des travaux importants de reconstruction. La salubrité des ateliers est aussi compromise par d'autres causes, résultant de l'emplacement de la fabrique sur un sol malsain, ou de sa situation dans un quartier rendu insalubre par le manque d'air et de lumière. Les logements des maisons habitées se trouvant trop souvent dans les mêmes conditions, il ne faut pas s'étonner des progrès de la dégénérescence dans les familles industrielles!

D'autres causes opèrent sans doute et contribuent à cet affaiblissement; le manque d'exercice dans les heures libres; l'alimentation dont la base n'est plus ce qu'elle était autrefois, alors que dans des temps de misère et de privations, la vigueur des constitutions se soutenait mieux; enfin l'alcool considéré comme agent de réparation des forces, mais dont les

effets dangereux concourent aussi à appauvrir le sang des générations présentes.

Avant tout il faut constater que, à peu d'exceptions près, le besoin de vivre dans un air pur n'est pas généralement ressenti et que les observations faites à cet égard dans les ateliers fermés donneraient les mêmes résultats plus concluants encore, si elles étaient répétées dans les bureaux, dans les chancelleries, où s'étiolent tant de belles santé; dans les écoles où la surveillance est trop généralement nulle et sans effet; dans les établissements publics et les lieux de réunion, dont on ne connaît encore qu'un petit nombre qui soient pourvus d'une ventilation capable d'en rendre le séjour agréable ou moins meurtrier, enfin dans la plupart des logements habités, si parcimonieusement ventilés dans la saison froide et en tout temps même.

Il ne faudrait pas supposer néanmoins qu'il y ait parti pris de résistance chez les ouvriers contre les conseils qui leur sont donnés à cet égard; ils écoutent au contraire avec un intérêt de plus en plus marqué la démonstration des effets dangereux pour leur santé et la réparation de leurs forces qui résultent fatalement du séjour prolongé dans un atelier fermé, dont l'air n'est pas constamment renouvelé.

Les directeurs et les chefs des fabriques ne se laissent pas moins gagner par tant de pressantes recommandations; ils donnent aux concierges, aux contre-maitres des ordres précis concernant la surveillance de la ventilation; mais il faudra répéter encore les mêmes observations bien souvent jusqu'à ce que les convictions aient pénétré partout assez profondément, pour que les ouvriers se rendent compte du malaise qu'ils éprouvent dans l'air vicié et pour leur inspirer la crainte salutaire de l'empoisonnement, dont ils souffrent sans en avoir conscience.

Il résulte en effet d'une étude présentée à l'Académie de médecine de Paris que dans l'air confiné se trouve un principe volatil meurtrier provenant des poumons et bien plus dangereux que l'acide carbonique qui s'y rencontre aussi. L'haleine humaine, de même que celle des animaux contient ainsi un poison des plus violents.

Handelspolitiches. Wie die « Industrie, zugleich deutsche Konsultszeitung » mittheilt, soll das französische Kupfersyndikat auch die Frage ventiliren, in der Schweiz eine Filiale oder ein eigenes Institut zu gründen, um Obligationen auszugeben und die Vorschriften des französischen Gesetzes und hohe Spesen zu vermeiden.

— Im österreichischen Handelsmuseum in Wien ist ein Bureau geschaffen worden, welches Auskünfte über die Zollangelegenheiten aller Staaten unentgeltlich erteilt. Es ist dies neben Brüssel die einzige bestehende ähnliche Anstalt und kommt einem wirklichen Bedürfnis des Exporthandels entgegen. Damit ist aber auch der Beitritt Oesterreichs zu der internationalen Vereinigung für Schaffung eines internationalen Bureau für Zolltarife in Brüssel (siehe S. H. A. B., pag. 466) wahrscheinlich ausgeschlossen.

— **Export von Seidenwaaren.** Nach den Mittheilungen der nord-amerikanischen Konsulate hat die Schweiz an Seide und Seidenwaaren nach den Vereinigten Staaten von Nordamerika für nachstehende Summen exportirt :

1880	40,4	Millionen Fr.	1884	33,5	Millionen Fr.
1881	33,1	» »	1885	25,3	» »
1882	45,1	» »	1886	24,9	» »
1883	39,8	» »	1887	25,2	» »

Das Lyoner « Bulletin des soies et des soieries » macht nun aufmerksam auf den stetigen allgemeinen Rückgang des Exports von Seidenwaaren nach der nordamerikanischen Union. Als Beispiel zitiert dieses Blatt den Verkehr der Schweiz mit der nordamerikanischen Schwesterrepublik und weist darauf hin, daß gleichzeitig der Export in Seidenwaaren nach Frankreich und Deutschland zugenommen habe. Es sind diese signalisirten Thatsachen denn auch zahlenmäßig erwiesen. Bei näherem Zusehen ergibt sich aber, daß gerade der Lyoner Handel große Quantitäten von Waaren der Zürcher und Basler Fabriken aufnimmt, um dieselben nach geschehener Ausrüstung auf den nordamerikanischen Markt zu werfen, so daß dieselben de facto unserm Waarenaustausch mit Nordamerika gutgeschrieben werden müssen. Ferner wird auch eine große Menge von Seidenwaaren auf dem Wege des Transitveredlungsverkehrs über Deutschland nach Nordamerika exportirt.

Politique commerciale. Le journal *Industrie, zugleich deutsche Konsultszeitung*, annonce que le syndicat français pour les cuivres doit aussi discuter la question de fonder en Suisse une filiale ou un propre établissement pour émettre des obligations et éviter les prescriptions de la loi française ainsi que les frais considérables qui en découlent.

— Au musée du commerce autrichien, à Vienne, a été institué un bureau qui donne gratuitement des renseignements sur les affaires douanières de tous les Etats. C'est le seul établissement de ce genre existant à côté de celui de Bruxelles et il répond à un réel besoin du commerce d'exportation. Mais il est maintenant probable que l'Autriche n'entrera pas dans l'union internationale pour la création à Bruxelles d'un bureau international pour les tarifs douaniers.

Internationaler Kongress für Unifikation des Wechsel- und Seerechts. Das belgische Ministerium wird im September nächsthin einen internationalen Handelskongreß nach Brüssel einberufen. In Berathung sollen die Gesetzesentwürfe über die Unifikation des Wechsel- und Seerechts gezogen werden, welche die vom Antwerpener internationalen Handelskongreß im Jahre 1885 bestellten Kommissionen ausgearbeitet haben.

Congrès international pour l'unification du droit de change et du droit maritime. Le ministère belge convoquera pour le mois de septembre, à Bruxelles, un congrès commercial international en vue de discuter les projets de lois sur l'unification du droit de change et du droit maritime, qui ont été élaborés par les commissions qu'a instituées à cet effet le congrès commercial international tenu à Anvers en 1885.

Handweberei. Der Verein für Handweberei, welcher von appenzelischen und st. gallischen Fabrikanten und Kaufleuten, namentlich zur Hebung der Plattstichweberei gegründet worden ist, stellte in seiner am 24. Juni in St. Gallen abgehaltenen Sitzung ein Lohntarif-Regulativ auf und beschloß, auf kommenden 1. September einen Minimallohn-Tarif in Kraft treten zu lassen.

Certificats d'origine en France. La direction générale des douanes vient d'adresser à ses agents des instructions très précises sur la validité des certificats d'origine. Ces documents ne pourront être admis que dans l'une des formes ci-après :

1° Certificats délivrés par un consul français et attestant l'origine de la marchandise; 2° certificats établis par le propriétaire ou l'entrepreneur du récoltant et légalisés par le consul; 3° certificats établis par la douane étrangère et revêtus également de la légalisation consulaire; mais les certificats établis par les transitaires, commissionnaires ou agents des compagnies de transport au port d'embarquement devront être refusés. (D'après le *Journal des chambres de commerce de la France*.)

Situation de la Banque nationale de Belgique.

14 juin		21 juin		14 juin		21 juin	
Fr.		Fr.		Fr.		Fr.	
Encaisse métallique	101,785,278	100,688,788	Circulation	350,145,070	343,526,280		
Portefeuille	282,920,445	286,166,687	Comptes courants	56,936,524	64,389,105		

Situation de la Banque de France.

14 juin		21 juin		14 juin		21 juin	
Fr.		Fr.		Fr.		Fr.	
Encaisse métallique	2,331,603,023	2,333,149,456	Circulation de billets	2,609,456,960	2,593,060,170		
Portefeuille	504,083,829	499,962,233	Comptes courants	612,855,304	628,638,984		
Avances sur nantissement	261,240,951	261,036,223					

Situation de la Banque d'Angleterre.

14 juin		21 juin		14 juin		21 juin	
£		£		£		£	
Encaisse métallique	21,288,998	21,649,162	Billets émis	35,946,975	36,343,275		
Réserve de billets	11,913,295	12,363,885	Dépôts publics	5,162,332	5,903,699		
Effets et avances	19,097,458	19,468,751	Dépôts particuliers	26,292,172	26,460,023		
Valeurs publiques	16,758,391	16,753,391					

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER DE LAUSANNE A OUCHY et des Eaux de Bret.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **samedi 30 juin 1888**, à trois heures de l'après-midi, à l'**Athénée à Lausanne**.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration, de MM. les commissaires-vérificateurs et approbation des comptes.
- 2° Nomination de six membres du conseil d'administration.
- 3° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1888.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du **22 au 29 juin**, contre présentation des titres, à **Lausanne chez MM. Masson Chavaunes & Cie., à Bâle à la Banque commerciale**.

Le rapport du conseil d'administration avec les comptes et le rapport des commissaires-vérificateurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les maisons ci-dessus désignées, ainsi qu'au siège social dès le **22 juin 1888**. (H 7785 L)

Schweiz. Rhein-Salinen.

Die durch Beschluß unserer heutigen Generalversammlung auf **Fr. 45** festgestellte **Dividende** für unsern am 30. Juni 1888 fälligen Aktien-Coupon **Nr. 14** kann vom Verfalltage an kostenfrei bezogen werden in **Aarau** bei der **Aargauischen Bank**, in **Basel** bei den Herren **Ehinger & Cie.**, » » bei dem **Basler Bankverein**, » **Rheinfelden** bei **unserm Bureau**. (H 2296 Q)
Rheinfelden, den 23. Juni 1888.

Direktion der Schweiz. Rhein-Salinen.

Das praktischste, wirksamste und billigste Mittel zur Bekämpfung von ausbrechenden Feuern ist

Schenberg's Löschflasche genannt „Feuertod“.

Die Vorzüge dieses Löschmittels gegenüber den bisherigen sind folgende: Billiger Preis. Stete Bereitschaft. (Es werden an verschiedenen Orten im Haus solche Flaschen aufgestellt, so daß man sie im Augenblick der Gefahr zur Hand hat.) Leichte und gefahrlose Anwendung. Unbeschränkte Haltbarkeit. Der «Feuertod» verdirbt auch durch jahrelanges Aufbewahren nicht.

Sollte in keiner Fabrik, in keinem Hause u. s. w. fehlen!
Preis Fr. 30 per Kiste, enthaltend 12 Flaschen, ab Zofingen, netto Kassa.

General-Dépôt für die Schweiz:
Müller & Co, Zofingen.

Prospekte und Zeugnisse stehen zu Diensten.

Wiederverkäufer gesucht.

Am 7. Juni 1888 fand in Zofingen eine öffentliche Löschprobe mit «Feuertod» statt. Mittelst 3 Flaschen wurde ein großes, intensives Feuer im Nu gelöscht! (O F 8608)

A. Labhart, pat. Rechtsanwalt, Romanshorn.

Advokatur und Inkasso für die ganze Schweiz, spez. St. Gallen u. Thurgau.

3¹/₂ % Berner Staatsobligationen.

Für die fälligen Coupons sowie für die später herauszulösenden Obligationen dieses Konversions-Anleiheins von Fr. 50,316,000 werden bis auf Weiteres als Einlösungsstellen bezeichnet:

- Bern, Kantonskasse und Bezirkskassen.
- Kantonalbank von Bern und ihre Filialen.
- Eidgenössische Bank und ihre Comptoirs.
- Marcuard & Co.

Aarau, Aargauische Bank.
Basel, Basler Handelsbank.
Genf, Ernest Pictet & Co.

Luzern, Bank in Luzern.
Neuenburg, Banque cantonale neuchâteloise.
Zürich, Zürcher Kantonalbank.

Bern, 20. Juni 1888.
(B 1865)

- Berlin, Bank für Handel und Industrie.
- Cöln, A. Schaaffhausenscher Bankverein.
- Darmstadt, Bank für Handel und Industrie.
- Frankfurt a. M., Bank für Handel und Industrie.
- Deutsche Vereinsbank.

Karlsruhe, Veit L. Homburger.
Mülhausen, Bank in Mülhausen.
München, Bayerische Handelsbank.
Paris, Marcuard Krauss & Co.

Strassburg, Bank für Elsaß & Lothringen.
Stuttgart, Württembergische Bankanstalt.
Der Finanzdirektor des Kantons Bern:
Scheurer.

Arther Rigibahn-Gesellschaft.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre.

Die Aktionäre der Arther Rigibahn-Gesellschaft werden anmit zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** auf **Sams-tag den 21. Juli 1888, Nachmittags 1 Uhr**, in's **Hôtel Adler** in **Arth** eingeladen, zur Behandlung folgender Geschäfte:

- 1) Antrag des Verwaltungsrathes auf Abänderung der Statuten, insbesondere von § 4 derselben und der damit zusammenhängenden Bestimmungen.
- 2) Antrag des Verwaltungsrathes auf Kündigung und Umwandlung der bestehenden Anleihen und Veränderungen im Bestand des Aktienkapitals, durch Reduktion der Stammaktien um 20 % und Ausgabe von Prioritätsaktien im Betrage von 600,000 Franken.

Ueber diese Gegenstände konnte in der Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Juni l. J. nicht Beschluß gefaßt werden, da in dieser Versammlung nur 4155 Aktien, somit weniger als die durch § 16 der Statuten geforderte Zahl von zwei Drittheilen des Aktienkapitals (5600 Aktien) vertreten waren.

In der Versammlung vom 21. Juli 1888 können somit nach gleichem Paragraph die auf obige Gegenstände bezüglichen Beschlüsse gefaßt werden, auch wenn nur ein Viertheil sämtlicher Aktien vertreten sind.

Die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 15. Juli an vom Betriebsbureau in Arth bezogen werden; ferner bei den Herren H. Scholder in Zürich und bei der Schweiz. Wechsel- und Effektenbank in Basel.

Arth, den 19. Juni 1888.

Für den Verwaltungsrath,
Der Präsident:
G. Bürgi.

(O F 8567)

Schweizerische Centralbahngesellschaft.

Die von der heutigen Aktionärversammlung auf **Fr. 25** per Aktie festgesetzte Dividende für das Jahr 1887 wird vom 2. Juli d. J. an gegen den Coupon **Nr. 25** an unserer Hauptkasse und bei den übrigen Zahlstellen ausbezahlt. (H 2311 Q)

Basel, den 26. Juni 1888.

Direktorium.

Strassenbahn Frauenfeld-Wyl.

Der Coupon **Nr. 1** unserer Obligationen wird vom 1. Juli an bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Thurgauische Hypothekbank in Frauenfeld,
Sparkasse der Stadt Frauenfeld,
Bank in Wyl.

Frauenfeld, den 26. Juni 1888.

Die Direktion.

Buchdruck-Clichés erstellt mittelst Photozinkgravüre

gut, rasch und billig (H 2185 Y)

Max Girardet in Bern.



Anwalt-Inkasso-Geschäft
J. Forster,
a. Bezirksrichter,
Bahnhof, St. Gallen. Bahnhof.

Renseignements commerciaux.
Agence internationale
L. TATTEY, directeur
GENÈVE